盛京時報

刊休日：中日大祭禮拜日之翌日
日曆明治四十四年二月二十三日
西曆一千九百十一年二月二十三日
本報價目　每張銅元四枚　每月銀七角　半年銀四元　全年銀八元
郵費　每月洋兩角六分
告白刊例　一行五號字廿一字起碼　登一日者每行四角　登十日者每日每行三角　登長年者價目面議
奉天大西門外大什字街路北
發行人　一宮房次郎
發行所　盛京時報館（長電話二一二番）

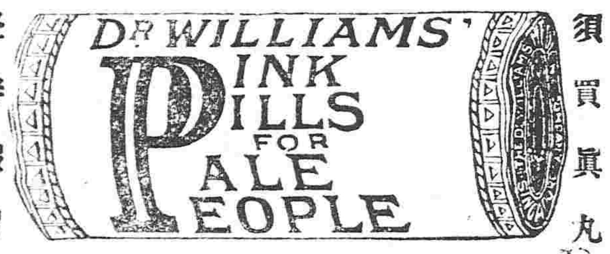
資本金貳千四百萬圓
公積金壹千六百六十萬圓
本店及支店設立地名列如下
橫濱　東京　大坂　倫動　里昂　紐育
桑港　神戶　長崎　上海　漢口　天津　北京
大連　布哇　孟買　香港　鐵嶺　安東縣　長春
旅順　營口　遼陽
城內四平街　電話十二番
橫濱正金銀行奉天支店

本行　日本東京市日本橋區駿河町壹番地
分行　倫敦、漢堡、紐育、桑港、孟買、甲谷他、盤谷、新甲坡、瓜哇、蘭貢、馬尼喇、香港、厦門、臺南、台北、廣東、青島、上海、漢口、芝罘、京城、仁川、天津、海參威、大連、牛莊、鐵嶺、長春、哈爾濱
三井物產株式會社奉天出張所
設在大西關　電話日本（三一二）（三五）清國（三一七）
啓者本行開設歷有年所已於各國各埠通商口岸均設有分行可見本行交易之茂盛所有販賣大宗之貨物豆子豆餅棉布洋綿木材撫順煤麵粉各種雜貨各種機器鎗礮軍械並經理保險代理船務等事認眞辦理買賣貨物格外公道如蒙官商賜顧者請到本行面議爲幸
本行主人謹白

南京警官深感韋廉士大醫生紅色補丸愈其痰咳復其精力之恩
南京西路一區巡長郭維支君云韋廉士大醫生紅色補丸其功之大其效之神筆難盡述誠爲普世第一之良劑也茲將僕所得於是丸之奇功略述如左以告世之同病者俾可服之

南京郭維支君患咳嗽痰服韋廉士大醫生紅色補丸而全愈

共發仁壽焉去冬十月杪僕曾患痰疾咳嗽甚劇以致夜間寢不安枕體漸瘦弱幸遇友人勸服韋廉士大醫生紅色補丸僕即向本處五洲大藥房購取數瓶按法試服未及一禮拜痰咳日減少咳亦稍止連服數瓶痰咳全消精神充足爽健異常僕身充警官自冬徂春日夕親自出巡雖經風霜雨雪自能照常盡職而宿疾未嘗復發足徵韋廉士大醫生紅色補丸非獨有治痰咳之功且能使血氣衰弱之人精力充足得以營衛身體消除百病也
人身肺部亦如他部之賴血滋養而得康健有力韋廉士大醫生紅色補丸所生稠濃鮮紅之新血能使軟弱之肺立得强健每服一丸即有一丸之功已曾醫治郭君同病者不知凡幾矣是丸並治無數所患各症即如
風濕骨痛　臀尻酸痛　陽萎不舉　少年斲喪　腰背疼痛　筋絡刺痛　血薄氣衰　乾濕癬癩　瘰癧疔　諸虛百損　胃不消化　肝經各病　脚氣　皮膚諸症　左癱右瘓　脊骨癆瘵　跳舞瘋病　山林瘴氣　以及婦科諸症月信不調無故哭笑男子操勞過度戒煙體弱心
一切等症服之立得身强力健宿疾全消中國各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒可向上海四川路八十四號韋廉士醫生藥局中國總發行函購或向重慶白象街分行函購亦可價銀每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一律在內



須買眞丸　堅辭假冒
治韋廉士大醫生紅色補丸　愈郭君之疾者乃眞韋廉士大醫生紅色補丸

東三醫院
精治內外兩科花柳等毒諸般雜症
奉天小西關大什字街南路西

各種罐詰　○日本米　○日本醬油　○日本酒　○麥酒　○氣水　○煙捲兒　○雜貨一概俱全
奉天鐘樓南　千賀洋行（電話二八番）
齊齊哈爾南門外　義泰洋行（電話一八番）

南滿洲鐵道株式會社御用品
消毒防臭　**牒新液**　告白
本劑乃臺灣總督府專賣局神戶分局樟腦製造所監造係東京帝國大學醫科大學教授藥學博士下山順一郎先生秘授製法曾經傳染病研究所長醫學博士北里柴三郎先生證明此液黑褐色濃厚氣味芳香能消毒殺菌防腐除臭避時疫傳染除黑死病毒功効顯著業已馳名遐邇使用適宜價值優廉較用石炭酸功及百倍居家便所旅館飯店戲園俱宜常備每日撒除惡疫避惡臭消毒殺蟲與衛生最有裨益且能滌洗汚穢之物以代洋皂之用近日各處黑死病蔓延尤宜隨時布洒較用他劑神効異常既我東方有此靈藥何勞舍近求遠請祈試用必不爽信幸勿失機大雅鑒諒
切切謹告
東洋特約發賣人　神戶市海岸三丁目六番地　後藤勝藏
大連市近江町二號地（電話四〇一番）　後藤出張所　西岡丑松
朝鮮京城南大門三丁目　新井虎太郎
清韓代理處　滿州營口永世街　東瀛大藥房　中馬龍造
朝鮮京城本町六丁目　木下藥店

普天下不幸不運的是患眼睛很不知道的人
凡患眼睛的人中大學眼藥不靈的是很不幸不運的人
人若失明四面暗黑事物不辨行往坐臥不能如意人生悲慘眞莫如之本藥房慶修大學眼藥係大日本帝國醫科大學堂所屬藥院秘方專治時行目疾火熱眼症多黏腫痛白翳青盲赤筋胬肉之疲難開羞光畏明迎風流淚視物不明等症此外無論老弱男女所有一切眼症均點此藥水應手奏效神奇無過於此早已馳名遠近都鄙風行眞乃本藥房獨之秘方而別家不備之聖藥也
各大藥房及洋貨舖等均有發售

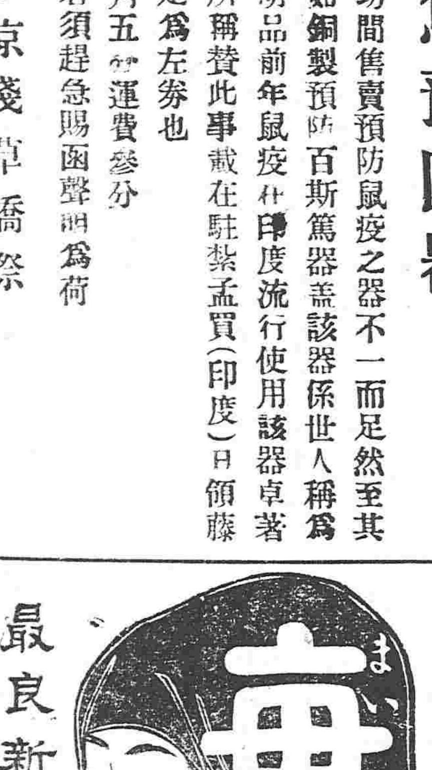
最新醫學界大發明百斯篤豫防器

自鼠疫發現以來坊間售賣預防鼠疫之器不一而足然至其效功尤着者則無如銅製預防百斯篤器蓋該器係世人稱爲近時醫界之大發明品前年鼠疫在印度流行使用該器卓著成效頗爲時人之所稱贊此事載在駐紮孟買（印度）日領藤田君之報告中亦足爲左劵也
▲價目　金三角五分　運費參分
若有願訂約發售者須趕急賜函聲明爲荷
發賣元　東京淺草橋際　釦類卸商　山田釦店　電話下谷一八五〇番　振替口座一一六九〇番

大德昌分號
本分號設於奉天省城大南門內今已一載蒙各界諸君光顧生意推廣新貨運到磐多用者面議均可
大菜碟盤　盃匙刀叉　各式洋磁茶呼　刻磁物件　最新式唱盤　鐘表　八音金絲眼鏡　留聲機器　寶石手溜金泊　手提包　皮箱衣箱　本店自造物廣告各式　衛生衣褲　襪子　做軍學衣帽皮件　代售軍鼓洋號　喇叭皮　學式絨靴　減價一售
四平街官局胡同　大德昌老號
（老號電話一四四　分號電話十號）

老永聚靴鞋店
本號開設在奉天四平街城隍廟東坐北向南有樓便是開辦以來不惜工本自向京都上海各處上等材料特請京工名藝精造滿漢貢緞朝靴時式花素男女名鞋官軍商學兩界操皂靴鞋　各樣俱全與衆不同貨高價廉
本主人謹啓

月經不順　最良新藥

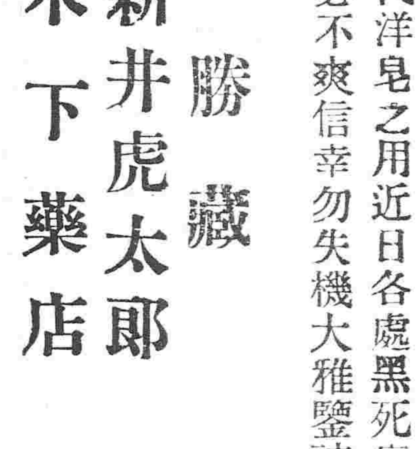


調劑老藥舖　日本大坂心齋橋
寄售處　奉天小西關　大連浪速町

日本定價
三日半量　貳拾五錢
七日量　五十錢
十四日量　壹圓
念一日量　壹圓四拾錢

調理月經根治子宮各症
婦科各症中、經水不調、最爲要症、本藥房處製發售每月丸揀選藥料、悉心研究屢試屢驗靈藥無匹、凡經水不順、經水閉滯、經水難通、或月經絕無或稱血塊數年間經水過少之人、或月事參差、經期不定之人、此外因由經水不調而發之各症、即氣逆頭痛食思欠之、腹腰及子宮等處拘攣或疼痛等症、服用本劑奏效靈妙、眞乃婦科第一之靈藥也
丹平商會大藥房
誠昌大藥房
日本賣藥會社

▲請看▼
藥學界大發明
肝油之滋養効大何人深知夙昔之際皆因此藥油味間不和有點臭氣以致患病之人皆不想飲今舖主人爲此藥味不良特加苦心研究多年另重新發明毫無臭味此肝油滋潤養血之効力極大誠可謂濟生之要劑也特將此油之効力列左



日本大阪東區伏見町　津垣町油發售處

胃病人　肺病人　身体衰弱人　血脈不順人　臉面青白人　素受風傷人
若有此等病人即服用**馬頭牌肝油**健康須可早獲
特訂販賣處
奉天鐘樓南　村井延壽堂
同大南門外　富山老藥局
營口永世街　東瀛大藥房
同　回天堂大藥房
同　福壽堂大藥房
長春　藤田老藥房

論說

吾國今日之二大患

近日中國有足以召亡之大患二。卽北省之疫。與南省之飢民是也。疫非獨爲厲於北省也。而近日則惟東北各省。首受其蹂躪。交通阻滯。土產不能外銷。商家之受其軋轢。金融界之蒙其影響。固無論已。卽官紳之從事於預防也。亦大有爲難處。稍因循。則來强鄰之責言。稍急疾。則召一般人民之反對。夫金融界之恐慌旣如彼。若再下緊急命令。是速之變也。而疫禍一日不除。則平時之秩序部一日不能恢復。任其自然。又奚以可。是故他國之防疫。自上下下。一心一意。防疫焉而已。而吾國則另有多數之大問題。雜乎其中。顧此則失彼。顧彼又失此。設天不悔禍。疫氣之惡。較前日爲甚。或再延互數月。則蒙損失。寧尚可以數計。且恐爆發之期。亦必不遠也。此固吾國今日之大患也。以言乎飢民。則東南各省。殆無地無之。流離轉徙。慘不忍言。夫東南各省之伏莽。若會匪梟青紅幇等。亦已足爲擾亂秩序之媒。顧復可益之以多數之飢民耶。飢民不得食。則盜刦。官吏捕之急。則彼輩乃鋌而走險。爾時撫之則損威。勦之則近於殘民以逞。詎非最棘手之問題也歟。浸假而各處盜賊因之蠭起。誅不勝誅。則又若之何。浸假而牽涉於外交。彼族之責言備至。則又以若何應付之。千金之堤。潰於蟻穴。世固常有是事。而況飢民。千百成羣。遊行各處。最易釀生事端。尤有防不勝防之慮。我國自古大亂之所由起。率起於民窮財盡。而復遭水旱之偏災。今日何日。其現象乃復如是。殊令人抱日暮途窮之感爾。總之北省之疫。與南省之飢民。防之得其道。撫之合其宜。則大禍乃可消弭於無形。否則吾國前途殆堪設想。夫謀國者。宜綢繆於未雨之秋。若夫情見勢迫。則固常有不及措手者。惟吾中國之當道者。則非危機已露。勿之儆也。以故若北省之疫。南省之饑民。率不能料理之於事先。必待其醞成。醱象。乃始奮起而爲之圖。有効乎。抑無効乎。此則全視國家之氣運以爲衡。而非吾人之所敢妄議矣。

專電

北京

▲政府對於俄國之要求已於二十二日**電覆俄政府**傳聞其內容則大畧如下

一、治**外法權、土地房屋之所有權、**及**開設領事署、**但以商業上不應缺之地點爲限

以上三項**均承認之**

一、俄國對於**中國干涉關稅上之獨立之不平**及關于**中國官憲對於俄領事之態度**之不平等項**均不承認**

一、**中俄條約仍須遵照但不認擴充其範圍**

▲滇督急電畧稱**英兵現已佔據片馬法國亦派大軍侵入國境**

▲川督電述**俄兵二千餘人已侵入吾領土等情**

▲邊防大臣趙爾豐電告**英官將派軍隊入藏大有所爲**

（二十三日晚接到）

東京

▲中國鼠疫盛行疫斃人數現已不下一萬茲將自發生該疫以來**迄陽歷二月十日止**各地疫斃人數誌之如下

一、**北滿洲**　東清鐵路路界內共計一千八百七十一人內有俄人五十九人日人二人法人一人其餘均係華人就中哈爾濱尤多計一千二百二十七人又在該鐵路路界外之疫斃者共計九千零三十七人就中哈埠傅家甸尤多計有四千五百八十九人

一、**南滿洲**　南滿鐵路路界及關東州內疫斃人數共計一百八十九人就中長春九十八人大連六十六人（大連則自陽歷一月七日以來尙無新患疫者）又在路界外之各中國市街則合計有一千九百四十三人就中長春九百三十八人奉天八百零八人卽在南滿洲疫斃者總計二千一百三十二人內有日人三人朝鮮人八人英人一人其餘均係華人

一、**北清**　北清直隸山東之疫斃者共計二百九十五人（北京十六人天津四十八人芝罘二百卅一人）內有法人一人餘均係華人

（二十四日早接到）

英京

▲探聞中國答覆俄國之內容大略如下

一、**不肯承認俄之自由通商**

一、承認治外法權

一、承認開設領事署　但在**新要求者未能承認**

一、俄領事對於中國官憲之態度之不平事宜未能承認

一、**疑義百出之中俄各條約盼望從速改訂**

緊要新聞

●東督一缺竟無人擔任

現在東督錫良極力告退增祺已到京大有東督希望惟聞增以東三省大局不可收拾且已之資望亦不足以震懾之不欲前往已向樞臣申明此意而趙爾巽於途中亦有電來京保錫良仍舊督東不可輕於更易想亦與增同意然則東督一席不知果屬何人也

●增留守仍回本任

據政界人云現任廣州將軍增瑞堂留守此次奉　旨來京係爲籌商某項要政一俟議有端倪卽當請　訓仍回本任

●中英滇緬交涉近聞

聞此次滇緬交涉之起由於中英兩國商訂一些約（卽係劃界問題）久未解決其地名片馬本一甌脫之地中國向未過問以地勢言必屬中國無疑然外務陸軍各部向無精密之輿圖故此地亦竟不載英人知之假造所謂新圖者以爲証據現在外部正派人往滇調查該地形勢或竟讓與或割其半與英國均在不可知之數云

●擬撥新軍移駐庫倫

政府爲慎重邊防起見刻擬商之軍諮處及陸軍部妥議調撥新軍移駐庫倫辦法奏明辦理以期有裨邊務探聞此舉係緣樞府迭接三六橋大臣密電備陳庫垣邊務吃緊一切情形請速設法防備云

●英人一方之片馬談

京函云昨有西人名格列豐者函云近日中國以英政府進佔片馬爲侵該國主權然遍覓該國地圖均無片馬之名者而該地名見諸英國近製之數地圖中以達維司大佐所著之（雲南爲印度與中國交連之鏈）一書爲最顯著書中地圖載明該地係在雲南省界五英里之外圖且係由印度全圖縮少者又伸引遊歷家證據甚多德國地理家少有知此地者惟多指雲南省界在以東過去由此而觀則達維司大佐之言可定爲確論地在北緯二十六度歷經九十八度三十五分傳聞該處居民爲一中國人與一緬婦遺種言語名拉斯人蔵緬言語部類有疑爲拉斯族人南遷時所遺下者由以上觀之則可見中國人遇事驚張俗語所謂未傷已叫痛雖然此中國之界域固不如歐洲中部之明晰然余頗深讚堅持首相愛斯葵斯之待而觀之政策一語

●嗚呼中國之藩籬

英使照會畧謂西藏自達賴出奔地方糜爛雖經中國派兵前往辦理迄今多日幷無效果實於英國商務財產大有阻㝵倘中國無力平靖英人擬卽進兵自行佔據云云果爾則中國之籬藩已失不知我袞袞諸公將何以處之

●海軍成立尙待三年

頃得最近消息關於海軍籌備事宜刻由軍諮處海軍部會同擬定閱所擬秩序係扣至宣統六年方能辦理周備至宣統七年始可成軍至籌備事項外間殊難探悉

●五督勿庸來京之廷寄

軍機處昨日電寄酌外官制錫良等五督畧云恭奉廷諭現在邊防吃緊交涉棘手著該督等勿庸來京如有疑難之處儘可以電會商欽此

●某邸有不願充弼德院總裁之耗

政界近息年前某邸謝絕新內閣總理曾有願充弼德院總裁之意乃入年來忽又不願承認仍擬奏請乞退其原因外間紛傳不一茲據最近消息蓋弼德院制章案年前雖已核定呈進而其中權限職任尙多不合之處當由　監國逐件批駁飭令重行修訂某邸對之殊覺不以爲然云

●資政院奏議決修正報律要摺

資政院奏爲議決修正報律條文遵章分別具奏恭摺仰祈　聖鑒事竊查資政院章程第十五條內載前條所列第一至第四各款議案應由軍機大臣或各部行政大臣先期擬定具奏請　旨於開會時交議等語憲政編查館覆覈民政部酌擬修正報律一案於本年八月二十一日具奏請交臣院議決奏請　欽定頒行旋由軍機處遵　旨交出憲政編查館原奏及清單各一件臣院照章將前項修正報律一案列入議事日表初讀之際憲政編查館暨民政部皆經派員說明該案主旨當付法典股員會審查該股員會一再討論提出修正案於再讀之時將原案與修正之案由到會議員並經館部派員就該案主旨屢行發議反復辯論嗣於三讀之時卽以再讀之議決案爲議案多數議員意見相同當場議決查此項修正報律民政部會奏草案原係改訂四十一條另輯附條四條經憲政編查館於文義未協之處逐條釐正定爲律文四十條別爲附條五條現在修正議決核與民政部原擬草擬草案𡋯義字句互爲增損都凡三十八條又附條四條查照院章卽由臣院主稿咨請軍機大臣及民政部會同具奏旋准軍機大臣咨稱該律第十一條第十二條確有與現行法律牴觸並施行窒㝵之處仍行提出修正案並聲叙原委事由送交覆議等因到院續由臣院開會將該律修正之處逐條議決除第十一條與軍機大臣修正之處並無異議外其第十二條軍機大臣修正原文爲外交陸海軍事件及其他政務經該管官署禁止登載者報紙不得登載而臣院議決此條將政務二字改爲政治上祕密事件故與原文略有不同復准軍機大臣覆稱之事理仍多未便惟有分別具奏等因前來查院章第十八條載資政院於軍機大臣咨送覆議事件若仍執前議應由總裁副總裁及軍機大臣分別具奏各陳所見等語是此項報律第十二條既經軍機大臣聲叙原委事由咨送議院復陳第二次議決所見復無殊自應彙入前次議決各條繕具清單遵章分別具奏恭候　聖裁一俟命下再由民政部通行各省一體遵照辦理云云

●振貝子便道游德預誌

恭賀英皇加冕專使振貝子此次赴英須便道赴德栢靈與該國政府議關於山東膠州灣事宜

●禁衛軍大操因疫緩行

本年禁衛軍成鎮原定於二月間在梁山舉行大操並請　監國親臨校閱現爲鼠疫流行已決計從緩昨日由軍機處旨交濤貝勒等祇遵矣

●洛潼鐵路之修成期

昨聞郵傳部人云洛潼鐵路前開通鄭州洛陽間轉運火車裨益交通甚爲顯著而由洛陽至潼關間土工大有進步約明年底可達潼關云

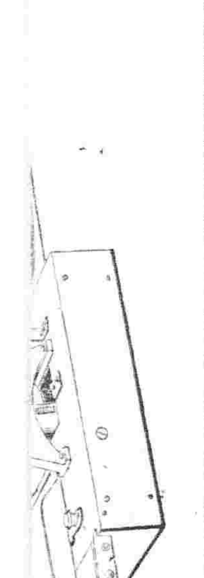
●天津疫斃人數之調査

自去歲十二月十二日起至今年正月十四日本埠疫死男十八人女十三名四鄉疫死男八名女二名統計四十二名

●宣統四年之教育費

學部現在預算宣統四年本部直接管轄各學堂經費共需銀八十九萬有奇唐尙書擬再減成

奇寫精　本機器　華字印一二三號



北路　洋行　三四番

茲有吉房一所坐落在奉天城

▲減價大減價▼

本酒莊新開市在京鼓樓南路東門面三間新山上

譯件

美國政變記（再續）

五　各省總督之選舉

美國選擧各省總督其最爲人所注目幾與選擧大統領同一價值者則紐約總督也故競爭之烈爲美國冠而民主共和兩黨亦各出死力以相爭其應援者多爲黨中領袖今年將選舉時已喧傳如民主黨能爭紐約總督則他省總督亦將盡落其手果也他省總督比較的多爲民主黨而世人最注目之紐約總督亦歸民主黨其時共和黨候補者爲斯鈫孫氏民主黨候補者爲迭克士氏至開票時迭氏多斯氏之票爲六萬六千 百六十二迭氏當選蓋民主黨步伐整齊全黨盡投迭氏之票更無論候補者以分其力而共和黨則對於盧斯福感情甚惡有故意投票於敵黨者故竟招此大敗也經此次選舉後自總督副總督以下以及吏員胥史悉爲民主黨人而紐約省會之形勢亦一變今表列之

左院　民主黨　三十一名　共和黨　十名二

右院　民主黨　八十七名　共和黨　六十三名

然則紐約全省之政權盡歸民主黨掌握中矣亞於紐約者爲紐嘉治省民主黨所立候補者爲前布林斯敦大學總長威爾孫博士其人名望學識皆足以壓服共和黨故竟以多三萬四千餘票之大多數當選此外共和黨根據地之馬沙周些省亦爲民主黨之科士氏以多三萬一千票當選公奈楙嘉省亦爲民主黨之波特雲氏當選此次總督改選合計廿七省其歸民主黨者十二共和黨者十五以數言之則爲共和黨勝利雖然如紐約紐嘉治阿哈育馬沙周些等大都會已盡爲民主所得則美國政界上實際爲民主黨之權力矣

五　共和黨大敗之原因

選擧事畢美國人之詈盧斯福者幾於異口同聲竟有謂此次共和黨之大敗純由盧氏一人致之者雖不免太過然亦有故焉則凡盧氏所盡力以應援之諸省無不爲民主黨獲勝故憤極而有是言也要之盧氏爲人精力過强有進無退是其長也然太自負伸已屈人又負盛名以爲己之一言一動必爲全國人所敬信故盛極而驕是其短也而共和黨自塔福特爲大統領後政見不無異同以致黨員互相衝突黨勢岌岌幾欲分裂盧斯福自非洲歸不審何由竟不能調和且盧塔之間亦生意見加以塔氏就任以來內政外交頗不滿人意有此種種原因適今年爲總選擧之年民主黨欲恢復黨勢利此時會拚全力以與之爭故乘虛抵隙無間不入於是共和黨以積年根深蒂固之資一敗塗地至於不可收拾此吾所謂人事之說也雖然民之好惡無常又非常之原多爲庸人所畏忌美國以各省獨立地方之權重於共和政府自盧氏得政絕對主張中央集權夫爲國家統一計盧氏之論誰不謂然無如太反其國民之心理使盧氏在位猶可以收攬人心維持不弊而塔氏精神魄力遠非盧比不能神其說而明之故人多疑盧氏有野心將不利於美國憲政此小民之常情無可如何者也共和黨得政廿年豈能事事盡如人意加之盧塔皆以壓抑資本家爲目的孟子曰爲政不難不得罪於巨室今之資本家其眞可謂巨室也已矣比年物價騰貴市面蕭索幾爲全世界所同惡民何知亦以歸之執政者而共和黨適承其弊故相怨相迫以成變故此吾所謂天事之說也然民主黨既制全勝矣此後共和黨將如何自怨自艾以雪此恥想盧氏健在必不肯一刻放鬆也（未完）

奏摺

資政院會奏議決試辦宣統三年歲入歲出總預算案請旨裁奪摺併單（續）

資政院覆核之數四千二百十三萬九千二百八十七兩九錢三分一厘　未增　正雜各稅　度支部預算之數二千六百十六萬三千八百四十二兩一錢七分七厘　資政院覆核之數二千六百十六萬三千八百四十二分分一錢七分七厘　未增　厘捐　度支部預算之數四千三百十八萬七千九百七兩九分九厘　資政院覆核之數四千四百十七萬六千五百四十一兩四錢六分六厘　計增九十八萬八千六百三十四兩三錢六分七厘　官業收入　度支部預算之數四千六百六十萬八百九十九兩七錢五分三厘　資政院覆核之數四千七百二十二萬八千三十六兩四錢一分　計增六十二萬七千一百三十六兩六錢五分七厘　捐輸各欵　度支部預算之數五百六十五萬二千三百三十三兩一錢一分七厘　資政院覆核之數五百六十五萬二千三百三十三兩一錢一分七厘　未增　雜收入　度支部預算之數三千五百二十四萬四千七百五十兩六錢五分　資政院覆核之數三千五百六十九萬八千四百七十七兩二錢四分八厘　計增四十五萬三千七百二十六兩五錢九分八厘　公債　度支部預算之數三百五十六萬　資政院覆核之數三百五十六萬　未增　總計歲入　度支部預算之數二萬九千六百九十六萬二千七百二十二兩二分二厘　資政院覆核之數三萬一百九十一萬二百九十六兩八錢七分七厘　計增四百九十四萬七千五百七十四兩八錢五分五厘　歲出部　甲國家行政經費　共二萬六千七十四萬五千三兩六分八厘　外務部所管第一　外務部經費　度支部預算之數二百九十二萬五千七百三十四兩七錢二分　資政院覆核之數二百七十八萬三千二百八十七兩七錢二分　計減十四萬二千四百十七兩　附註　各使館經費美國遊學經費均在內　各省交涉經費　度支部預算之數六十萬八千九百九十八兩二錢五分七厘　資政院覆核之數三十四萬三千七百二十六兩七錢三分二厘　計減二十七萬五千三百七十一兩五錢二分五厘　統計　度支部預算之數三百五十四萬四千七百三十二兩九錢七分七厘　資政院覆核之數三百十二萬七千六十兩四錢五分二厘　計減四十一萬七千七百十八兩五錢二分五厘　民政部所管第二　民政部經費　度支部預算之數一百八十四萬六千六百八十六兩四錢五厘　資政院覆核之數一百八十四萬六千六百八十六兩四錢五厘　附註　京師巡警廳等經費在內　步軍統領衙門經費　度支部預算之數六十五萬九千九百四十九兩一錢一分五厘　資政院覆核之數三十五萬九千九百四十九兩一錢一分五厘　計減三十萬　禁烟公所經費　度支部預算之數五萬九千一百七十九兩七錢八分三厘　資政院覆核之數五萬九千一百七十九兩七錢八分三厘　各省民政經費　度支部預算之數一百六十六萬一千七百四十八兩四錢六分五厘　資政院覆核之數一百六十六萬一千七百四十八兩四錢六分五厘　典禮經費　度支部預算之數七十九萬二千一百二十七兩九錢四分　資政院覆覈之數四十二萬四千四百七十六兩五錢七分八厘　計減三十六萬七千六百五十一兩三錢二分六厘　附註　禮及欽天監經費在內　統計　度支部預算之數五百一萬九千六百九十一兩六錢八分二厘　資政院覆覈之數四百三十五萬二千四十兩三錢四分六厘　計減六十六萬七千六百五十一兩三錢二分六厘　度支部所管第三　度支部經費　度支部預算之數三百四十九萬五千六百三十三兩一錢五分二厘　資政院覆核之數三百二十八萬三百五十六兩二錢四分七厘　計減二十一萬五千二百七十六兩九錢五厘　附註　除撥濟軍諮處欵二十八萬二千兩已剔出外造幣廠印刷局造紙廠等經費均在內　稅務處鹽政處等署經費　度支部預算之數八十九萬四千二百三十八兩一錢六分一厘　資政院覆覈之數八十五萬六百二十九兩一錢六分一厘　計減四萬三千六百九兩　（未完）

專件

二十二日新疫報告

（住址門牌）六區二所九百七十九（患者姓名）貝張氏（年齡）三十三（籍貫）承德縣（職業）住戶（來自何處）未詳（發病日期）十九（死亡日期）二十二（死亡之地）本處（病名）疑似時疫　一區一所四百九十一李山三十四保定府賣餅本地十九二十三同前時疫四區二所西南轉角下坎路倒無名男約二十餘未詳未詳未詳廿三仝前疑似時疫七區二所八十三二戶空房無名男約廿餘未詳未詳未詳廿三仝前時疫七區三所二百九十新發官窰內無名男約二十餘未詳未詳未詳二十三仝前時疫七區二所六十八和盛店空房內無名女約三十未詳未詳未詳二十三仝前時疫六區二所四百五十六陳徐氏三十一本地無未詳十九二十三仝前疑似時疫六區一所八王寺破廟內無名男約三十餘未詳未詳未詳二十三仝前疑似時疫六區一所八王寺傍無名男約三十餘未詳未詳未詳二十三本處時疫六區一所八王寺傍無名男約二十餘未詳未詳同上同上二十三仝前時疫六區一所八王寺傍無名男約三十餘未詳同上同上同同二十三仝前疑似時疫六區一所八王寺傍無名男約二十餘未詳同上同上同上二十三仝前時疫七區烟捲公司後八十六猪圈內劉建武二十四撫寧縣乞丐未詳二十二疑似時疫五區二所門首路倒何清貴四十天津小販未詳二十三時疫五區二所大西門北小車行下坎勵福三十順天苦工大西邊門外廿三時疫四區二所二百九十七姚玉成四十六保定府農未詳十九時疫四區二所三百一十七劉廣有二十三北京苦工千金寨二十三時疫三區一所六百五十六張實九四十二承德縣商務病院醫士本城廿一送商病院疑似時疫一區一所初級檢察廳獄中趙明升二十七新民府罪民未詳廿疑似時疫六區一所八王寺傍李春元四十五順天乞丐十夫市廿二疑似時疫西關隔離謝萬福五十臨榆縣商隔離所二十二喀血北關離隔所金明道四十六深州苦工仝前二十二疑似時疫貧民收容所王才二十奉天貧民收容所送二十二時疫貧民收容所馮喜茂三十六濟南府貧民仝前二十二時疫防疫病院袁日紅未詳未詳夫役本院未詳時疫七區王兆英二十青州府流民七區送未詳疑似時疫貧民收容所張廣恩三十六永平府未詳收容所送二十二二十二防疫病院時疫貧民收容所陳世昌三十奉天貧民仝前廿三本日仝前時疫西關隔離所劉小館四本地無隔離所送二十三本日防疫病院時疫

共計二十九名已亡十五未亡十四名

附記舊病人二十五名已亡九未亡十一名在病院逃逸五名共十四名列二表

總共去年十二月起至正月二十三日一千一百四十四名已亡一千一百一十四名未亡二十五名外有在逃五名理應開除

備考本處所報係由昨日下午六鐘起至本日下午六鐘止理合聲明

宣統三年正月二十三日奉天防疫事務所

二十三日舊患疫者死亡姓名表

（住址門牌）西關隔離所（患者姓名）李雲波（年齡）五十（籍貫）天津（職業）匠人（來自何處）隔離所送（發病日期）二十一（死亡日期）二十三（死亡之地）防疫病院（病名）疑似時疫西關隔離所陳有梁二十二孟仁縣商仝前廿一二十二仝前疑似時疫四區一所九百八十八王慶安二十六山東苦工本地二十二廿三仝前疑似時疫西關隔離所劉萬興十一獻縣無隔離所送二十二二十三仝前疑似時疫西關隔離所范廸盆四十九黃縣商仝前二十二二十三仝前疑似時疫西關隔離所馮金耀四十九獻縣苦工仝前二十二二十三仝前疑似時疫六區一所七百零九呂維發四十四承德縣泥瓦匠六區送二十一二十三仝前疑似時疫七區事務所右側路旁王慶二十六撫寧縣廚夫未詳二十一二十三仝前時疫五區二所九百三十馬雙德四十六本城苦工五區送二十二二十三防疫病院時疫

共計　九名

劉喬林　北關隔離送　二十日入院
孫患遠　五區一所送　二十日入院
玉小處　七區三所送　二十日入院
王小桂　西關隔離所送　廿日入院
王振聲　北關隔離所送　二十一日入院

以上五名於二十三日均在病院逃逸

宣統三年正月二十三日　奉天防疫事務所

判詞

奉天省高等審判廳刑事案

▲緣宗室印祥係已故舒寬之子于氏係舒寬繼妻舒寬坐落小東關住房七間早年指該房契向三淑堂押借洋八百元至本年正月間舒寬病故所有喪葬等費無欵開銷寬祥遂商允于氏將房契向三淑堂贖回改賣與劉萬林名下得價洋一千兩當時除還三淑堂押債外餘欵均因喪葬等事花用嗣劉萬林迭催印祥交房不意于氏反覆竟以該房係伊養老之產不能出賣等詞搪塞不肯交房劉萬林遂赴承德地方廳起訴經該廳判令于氏速將房騰交劉萬林管業並飭印祥將長領子地十日交歸于氏收租元順店夥房三間歸向印祥交租于氏居住于氏不服來廳控訴査印祥既係舒寬之子則舒寬遺產印祥即有承受出賣之權況印祥將住房賣與劉萬林管業所得賣價除還舊債外餘欵悉因伊父喪葬等事花用並浪費該繼母于氏又何得任意阻攔令于氏堅以此房係伊個人作爲養膳等詞曉曉置辯査閱地方廳原卷該廳曾傳于氏族嫂祝氏到案聲稱于氏與印祥並未分居亦未分過房地等語取有供詞在卷是該氏既未分過房地則所稱此房分給養膳之詞已難見信又況印祥未賣房以前已向該氏言明及賣妥立契之際又邀同族榮盛等多人作中尤不得謂私自僞賣至該氏父稱若將此房出賣伊無生計一節查前經族長評議令印祥將長領子地歸該氏作爲養膳元順店夥房三間交該氏居住該氏衣食居處各得其所又豈得以並無生計籍詞較展地方廳判令于氏速將該房交劉萬林管業並飭印祥將長領子地十日交于氏收租元順店夥房三間交于氏居住所判甚屬允協自應仍照該地方廳原判辦理訟費三兩訟訴人到廳三次應償洋九角均着于氏納地方廳繳納分別歸公給領此判

市井雜俎

●醫生託病不往（開原）　本報前誌醫生范紹雲係縣署代書范祥本一著名訟棍毫無醫學次乘防疫機會冀充省垣醫官百般運動嗣經王縣尊接奉督憲電飭備范醫進省該醫遂自知不妥遣人赴縣署報病并請電覆不能啓行識者謂縣署已開印該醫將仍弄刀筆矣

●畫學名家染疫身死（開原）　山左人曲春浦者善畫竹久爲各省所馳名客臘抵開寓居在東街路南天增館內因與北洋馬隊受疫兵士同榻以致傳染疫毒嗣經移寓東興德未及三日竟致遊世當經防疫所派消毒夫將屍身抬至南河沿焚化世之慕曲君之畫者聞之當同深哀悼矣

●迷信召事（錦州）　十五日爲南關火神向例出巡之期是日縣商各界均赴該廟嗣因按人領片致該廟柴道士之一徒一任及二小道大起爭鬧竟至持刀用武縣商界人員稟知商會轉告警局未知作如何處置

●巡警查拿烟犯（錦州）　錦縣北門外住戶朱洛九日昨下午七鐘時在屋內私吸鴉片當被北路三區分駐所巡警查知即將該犯及烟具一併拿獲送交縣署懲罰云

●淫婦私吸鴉片被獲（遼陽）　本邑有密賣姦者八咸呼之爲小十子日昨正在偸吸鴉片之際不意被巡警查知當即拏獲送交警局治罪懲罰不知該娼之前近相知作若何沉痛也

●懲罰烟犯似覺太輕（安東）　日昨探訪隊隊兵只天籙王德全王世華三人在縣前街拿獲烟犯高振生一名並搜有烟鍋燈槍等件並烟泡五十餘粒當即送交禁烟會罰辦嗣聞該會僅議罰洋一十元了結不知該犯固知便宜否耶

小說

豪俠姻緣錄 （劉）（十二）

狄謨說、明天必到府上去等候的、曼歷隨卽在身上掏出一張名片來、親手遞給狄謨說、明天我在家裡候駕、千萬不可失信的、狄謨說、兄弟近來也沒有什麼事情、必得要去的、決不失信、曼歷說、卽就挺好啦、隨卽彼此一握手、各人就分途走了、於是狄謨就去收拾釣竿去啦、曼歷看見狄謨走了、個人也就打算回家、忽然想了一想、回去也沒有什麼事情、我一個人何妨再到塔裡去看看、也許還看得着什麼情形來、個人一面想着、一面就往夫人塔去囉、剛一走進塔門、花奴認的他是袁俊生的朋友、隨卽就站起身來、靠着房門站啦、曼歷看見花奴的容顏、現出那一種慘淡的樣兒、曼歷就問道花奴、說、姑娘、你臉上容顏、怎麼變了那們個樣兒哩、花奴說、噯呀、再莫提起、簡直把我都嚇壞了呀、挺好的一個人、從塔上跌下來、我當時聽倒這個信、我心裡嚇着、直是亂跳、就像是打炸雷一樣、所以臉上的容顏、自然就不能好囉、曼歷說、可也是呀、不但於你們駭怕、就是我們心裡、也有些不很好受啊、花奴說、剛才巡警帶去那位紳士、到底是兇手不是兇手哩、曼歷說、是兇手不是兇手、現在還不能一定哩、看明天裁判所裡過堂、才知道是而不是、我現在正也疑惑這件事、打算找找可有什麼別的証據、好替這位紳士、洗洗冤枉、如果這位紳士眞是兇手、我看你的事情、也就不很好了、花奴說可不是、我正在愁了這件事、恐怕裁判所問出口供來、說是在塔上謀故的、將來定歸要罰我們看塔人的罪過囉、我也不知道這件事、是怎麼樣的處法、倘若把我吧吧看塔的佔傭開除啦、將來我們父女倆存身的地方也沒有啦、曼歷說、這件事、你倒不要着急、你如果沒有地方存身、我家裡的房子、倒是有的事、你父女倆就搬倒我那裡去、至於你的用度、我還能接濟你啊、姑娘、我知道你乍聽我這句話、必以爲我這說話有些唐突、其實不然、我的爲人、前邊醫院裡、袁大夫是深曉得我的、我同他一向相好、你只要問問他、就知道我的性情啦、花奴聽他的言語、句句說得確切、知道他必不是壞人、隨卽就感謝不了、曼歷說、姑娘、也不必客氣道謝了、我還有件事、要同姑娘商量商量、不知道姑娘肯不肯、花奴說、有話請吩咐就得了、曼歷說、自那婦人跌下塔來之後、有人上塔去沒有、花奴說、沒有、曼歷說我想上去看看形迹、姑娘、你能答應麼、花奴說、請閣下自便、那倒用不着商量的、曼歷說、那就挺好啦、一面說着、一面就繞着磚梯、一逕就上倒第五層上去了、兩腿覺得有些疲乏、就站在第五層上、安心來歇息歇息、畧略停了一會、於是乎就轉倒塔門外欄干裡邊、倒處瞅々、忽然看見蘭干上、有一塊血迹、個人心裡說、這想是那婦人跌下來的時候、腦瓜子碰倒這上面來了、看了一會、心裡覺得有些不忍、轉身再又上倒第六層上去了、忽然看見欄干上、掛了一塊青紗、心想這塊青紗、定是那婦人蒙臉的那塊青紗了、

（未完）

廣告

▲盛京時報館告白▼

現値中國立憲時代上下之情本宜通達方成立憲完全機關本館自開設以來每日接到來函不下數十件而或關人名譽或訟事等詞是非曲直本館概不得知而又不忍不採擇登載今擬備告白欄之一小偶專供此等公衆登載之便以期下情上達而補助立憲機關焉其一切干繫本館及各分館均不承担請覓原登人自行請問及外埠本分局訂登者其列資亦照此例核收概不多取特此聲明以佈遇知今此等廣告資價目開列如下

	每一百字	有二百字每一百字	有五百字每一百字
登一日	一元	八角	六角
登三日	二元五	二元	一元五
登一星期	四元	三元二	二元四
登二星期	七元	五元六	四元二
登三星期	九元	七元二	五元四
登四星期	十元	八元	六元

各分局代售處均悉以後本館派員去取報款如有刷印單蓋本館圖章並主持人印者方可照付若無此証如有錯誤本館概不承任　奉天盛京時報館

正月二十日在大連埠頭堆積大宗貨物總噸數

	大豆	小豆	綠豆	高糧	包米	小米
萬千百十噸	五六六一二三	一一七七四	三五〇五	六三八五〇	一四四八	二五三六〇

	芝麻	麥子	豆餅	獸骨	燒酒
萬千百十噸	三九九六	二〇二八一	二八八一一六	三一一五	〇

▲各埠銀行洋行糧食行市▶

	長春 十二月廿四	公主嶺 一月二十二	鐵嶺 一月二十一	奉天 一月二十四	營口 一月二十三	大連 一月十七	安東 一月二十二
銀數	一元四五八	—	一吊五六	九元五二	九吊六	大率庶物作價以鈔票又用日本錢	十吊〇四四
票銀	三吊〇二	—	七十元二五	九吊五三	—		—
小洋	三吊三	—	七吊二	六吊二	六吊		六吊五
龍洋	三十七	一元五	八元	十六元	十一元五	—	一角五
俄票	四吊一	—	三十二元	三十元	廿四元八	—	二角
正金票	三吊五一	七元八	六元八	七元三	十元〇九	七元五	一角
老頭票	四吊	二十六五	二十六元五	二十五元六	廿七元八	廿六元四八	二角九
粳米	七十	二元	二元	十三吊二	十六吊五	五元四	二元六
小米	三吊七	一元三	九吊	七吊六	八吊八五	三元八	一元五
包米	一八五	七毛	五吊九	四吊	七元五五	二元一六	八角五
高糧米	一七五	七元四	七吊二	六吊	四吊九五	二元五三	九角
元豆	三吊	一元五	七吊三七	五吊六	七吊六五	三元七	九角四
小豆	三吊六	一元三五	七吊四五	六吊七	九吊六	三元二一	一元三
綠豆	三吊八	一元三五	一吊〇五	七吊八	八吊八五	三元三	二元
小麥	四吊	一元二	九吊五	八吊三	—	三元九八	—
洋面	—	—	三百六	—	二元七五	—	二元九五
豆餅	—	—	一元四	一元一二	一元四	一元四	八角二
豆油	四十	—	九十二	八十吊三	七吊七五	十四元六	九角二
鹹鹽	—	二元	八百	一元八	五元五	—	五角

俄商

諸林洋行

啓者本行在奉天小西關小什字街轆轤把胡同歷有年所蒙紳商賜顧但貨不零售隨拂諸君雅意茲今移居城內鼓樓北坐東向西雙隆勝舊址設立門市所有貨物除發行外並零售零剪指期定貨均可隨意今又新到各樣絨毛毯黑嗶子布大哈拉各樣雜色花布及罐頭食物各色洋酒均無不備又有頂上香濱酒甘美異常久蒙紳商所爭購再有成衣之機器並工程所用漆油鐵器木工應用器具開切適用之牮具種種器俱不及備載如蒙賜顧請移玉本行面議　本行主人啓

價値分外克己特此佈告　淸國電話二九二號

公益公司

啓者敝公司自運千金寨本溪湖煙台三處烟煤爐煤發售以來頗蒙各界歡迎銷路日見暢旺敝公司敢不更加研究蓋該煤質美價廉於供燃料上非他種煤斤可比素爲各界所知毋煩贅叙若荷惠顧無論零躉發售或函知或電告務必卽刻送到價値格外從廉特此奉告

奉天小西關大街路北（本公司）　新民屯車站（分局）益泰公司（日電話三番）　電話 中國（一百七十四號）日本（一百七十四番）

奉化縣善理交涉

地方長官之責任總牟在於保安民業然昔也有治內之才而已優爲今也尤須諳練外交蓋時値大通地當衝要爲長官者必具有洞明時局包涵萬類之識與量始能應繁劇而措置裕如我縣尊戴公庶足以當之甲辰戰龍南滿之路權由俄而入於日邑之東蔡家窩堡屯附近鐵路當俄人築路伊始圈入民地甚多及發價時不用者悉經退還日人經理之後地痞串通包租覓將未經發價退還之地一槪侵併各民戶在縣投訴幸蒙戴公之素諳交涉關心民瘼以審愼之苦衷靈敏之晚力不辭風雨親詣地所會同公主嶺日員大河平降光併有川員彥四平街日員中島久雄等將地丈清又得縣署巡長劉萬仲之善供差遣四平街商會總理李九如之盡力維持遂將積年不清之交涉一旦平和了結民業得復是舉也自表面觀之以屬至微然國土少失一分卽國權得伸一分綜覽中國近二十年之交涉史爲片面被動者多所謂差總人意者其在茲乎則戴公不過自盡其愛民保民之責吾儕小民感佩誠深聊誌數言以報大德於萬一云爾

民戶張銘張甸揚鄧鴻儒趙花等謹頌

懷德縣趙大令防疫愛民之現相

據東三省北偽乙省客歲鼠疫盛行長通南滿沿線各埠城鎭日漸發生猖流春乃係南滿之重鎭人民繁盛每日死斃者不堪言狀距懷德縣仍屬毗連之地不過百里之途交通難斷微受傳染並兼懷屬之人民風俗不開愚滯不退尤其自權由客歲趙縣尊蒞任以來紳商諸辦所新政稍漸開通惟此刻之鼠疫乃天災流行亦非官場之壓力所得地面自治之嚴防免受此毒方保性命無虞該管令聞知各埠死斃之總數關係東省人民之要件晝夜躊躇欲固懷屬之大局覺比別埠輕之甚焉遂日親臨各鎭調查病勢之死數以火焚煉免遺疫毒並研究鼠疫嚴防之宗旨懷屬衆民無不感激縣尊之德政愛民如子防疫之勤勞可保數十萬性命之關係者云

懷德縣長壽社紳商學界等仝具

請看閑員霸佔妓女

昨聞平康里頭道街三順班搭住双桂素與閑員李雅橋吟風弄月往來不避忽於前日將双桂携至公館意欲行歡不料李某遂起貪心霸佔妓女容留數日後被該妓父母聞知卽向三順班理論該班不但不驟反說双桂與客潛逃不知下落遂向双桂之父母索取押賬錢三百元其中有黄金二姓聲稱某局局長與三順班助謀不知如何了結

平康常貴謹白

◉清淋丸

専治男婦諸般淋症陽頭紅腫胗內腫痛黄汁洩漏排尿白濁尿期短澁尿後疼痛如刀割等症照法服之自然腫消白濁清澄尅期全癒萬無一失但兼用本院別製淋滌藥其効更神速

服法　每日早午晚三次服用每次二十五粒用開水微溫水送下

奉天鐘樓南大街路西

原舖　永田大藥院

盛京鉛字局

局新設奉天大東門裏專辦印字活版大小機器並自鑄大小鉛版各樣鉛字花邊名片紙以及一切刷印物料均無不備價値從廉格外克己如蒙本紳商賜顧者請至本局面議特此佈告

奉天大東門裡北葦行胡同路南

清日合辦

正隆銀行

奉天出張所　奉天小西關茂林館內　電話 日本長二五二號 清國二一七號

本行除照一般銀行例辦理一切外尙注重如左各項事宜

一所有辦理存款務以親切叮嚀爲宗旨
一放貸及滙兌事宜務主簡捷以餉顧主
一凡放貸將各種公債票爲抵押者息率格外從廉
一凡各種公債票均照市價從優交易
兌換金銀小洋事宜市價格外公道以廣招徠

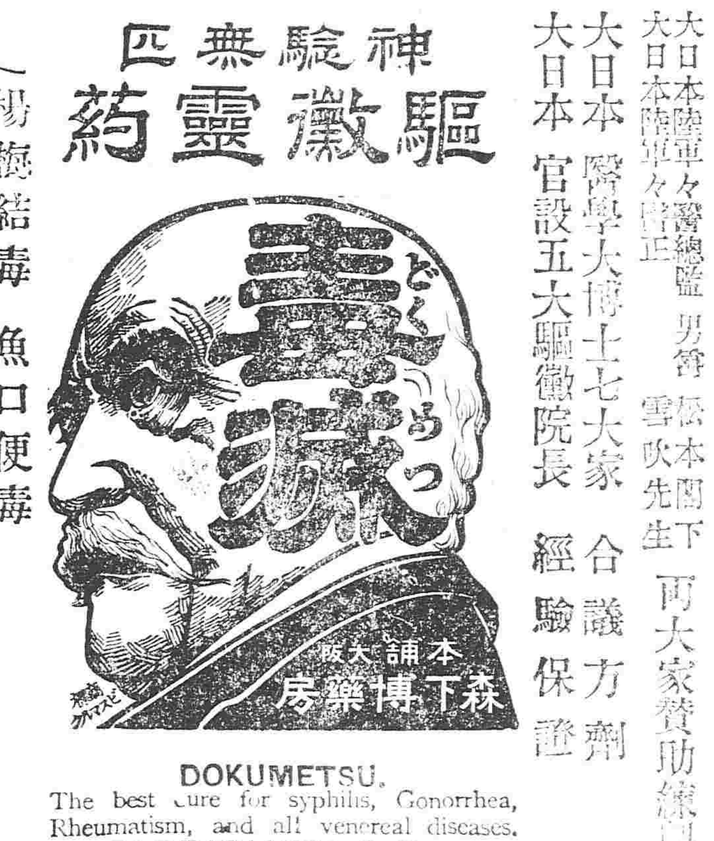
啓者本藥房因時疫流行蔓延愈衆非加嚴防急治不能拯救特赶辦各種防疫藥品消毒藥機器現已運到從廉發賣如欲購者卽請至敝藥房爲幸

延壽堂大藥房（日本電話二〇五號）　奉天城內鐘樓南大街

延壽堂支店　長春城內大街

花柳結毒、白濁、節關痛

神驗無匹　驅黴靈葯



大日本陸軍々醫總監 男爵 松本閣下　大日本陸軍々醫正 雪吹先生　而大家贊助練成
大日本 醫學大博士七大家 合議方劑
大日本 官設五大驅黴院長 經驗保證

當治

楊梅結毒　五淋白濁　下疳橫痃　龜頭腐爛　節關腫痛　耳鳴花眼
魚口便毒　赤濁虛淋　尿後下血　濕毒五痔　四肢倦怠　滿身紅雲

等諸症並因四季氣象變遷發症一切疾毒俱服此藥神驗靈妙奏效甚速夙已馳名中外眞爲天下無匹矣凡雖現無斯病之人常日照法服用之必能有排毒斷根强健腸胃補益血脈兼淸腎之效

毒滅調劑監督　大醫　澤田吾一大先生

毒滅庱製老舖　日本大阪備後町　森下博大藥房

●各處馳名藥房均有代售就近購取是荷

價目

服二日量	日金拾五仙
服壹禮拜量	仝 四拾五仙
服貳禮拜量	仝 八拾五仙
服四禮拜量	仝 壹圓五拾仙
服八禮拜量	仝 貳圓八拾仙

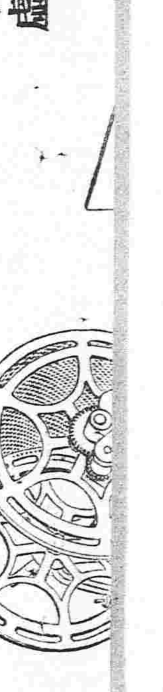
DOKUMETSU.
The best cure for syphilis, Gonorrhea, Rheumatism, and all venereal diseases.
MORISHITA & Co.,
OSAKA, NIPPON.

飯塚工程局

▲包辦一切工程
▲發賣所用工程材料

本局 大連
分局 營口 張台子 奉天 長春 湯山城 安東縣

●妙販新製比轉時……本是……機所……器歎……無論……時……用……句……清千鐘枚楚時……知此社不以……不物會能原紙……處之等……適無……



奉天東華門　藤……　中國日本

房號房共十八分內外兩間……出售如欲承買者請至奉天大南門裡文神廟東合順成木廠面訂可也　本主人謹白

……英……酒……每瓶四角減價二角皆出奇美酒至三月初六日復歸原價諸公賜顧者須認明蝙蝠商標為記　奉天品香酒莊謹啟

東三省新聞

▲奉天▼

●**大島爵帥行程**　關東都督大島爵帥為考驗東省各地之疫情形來奉嗣即前赴長春遼陽等處慎重查閱二十三日復由奉起程前往營口於日昨折回茲悉該爵帥預定行程如下二十五日附坐安奉車由奉啓程前赴草河口駐節二日再前往安東駐節二日當行返駕奉天准於二月初一日遄返旅順任所云

●**海路軍分路辦理事宜**（行咨）聞督憲日昨接准軍諮處陸軍部咨開謂海陸兩軍為立國之根本亟宜及時興辦以固國防而保安甯之秩序已經議定將全國陸軍劃分為五路海軍為三路以便易於招集東三省與直隸則為北路仰將如何籌辦法速為核議咨復以憑核辦聞督憲已據情咨行吉江兩撫查照辦理云

●**通飭鄉鎮認眞防疫**　民政司張司使以省城疫症設法防遏尚不致疾烈蔓延惟四鄉村屯人民多不知疫禍之慘以故漫不加意現除札飭鄉鎮巡警局通飭各區巡官長巡督飭鄉鎮自治議員並咨請學憲札飭勸學所轉飭預備巡警紳者等一體嚴加檢查認真防範籌設隔離所以杜傳染並將辦理情形速行呈報以憑核辦云

●千金寨之疫　撫順電云千金寨隔離所內有染疫者一名發生又在該地舊市街發現一名大有患者繼起之勢

●又有條陳治疫方法者　自疫症發現以來官家設法防遏徵調中西醫生以辦檢驗診治各事宜一時省內外中醫亦望而生羨稟請錄用者絡繹相繼日昨又有醫生金華柏在公署條陳診治時疫各治法方劑懇請採用當經督憲查閱以所陳疫勢多不明療方劑亦陳腐固陋稟中詞意又甚鄙俚自非精通醫理所請應毋庸

●稟請存記補缺奉准　醫務畢業生慶順日昨具稟公署謂該生係屬旗籍照章出有領兵等缺應行挑補懇請核辦示遵等情當蒙督憲允准除將該生履歷存案外並札飭旗務處查照註冊俟挑缺時仍應由該管照章呈報再行核辦仰即遵照云

●韓人全家染疫斃命　奉省疫症發生之初惟車站一帶傳染最多每日死亡相繼聞交涉司日昨接准日總領事照會謂有朝鮮新義州人金益兼者全家五人均各染疫斃命請將其家人名字年歲及染疫情形查明照復等情現聞已由交涉司札飭防疫所及巡警局查明呈報以便據復矣

●創辦骨粉公司之涉息　魯商林某日前來奉聞擬稟請勸業道在鐵嶺奉天等處收買各項牲骨購備機器製造骨粉以備運赴外洋銷售俟疫氣消除即當開辦云

●醫學研究所展課從緩　醫學研究所舊歲錄取各醫生本年因即入所研究乃近因時疫流行而該所考列最優等優等之各醫生均為商會議事會所設之防疫所聘去故該所開辦擬暫從緩云

●竟有如是之中醫乎　大西關平康北街達善堂朱醫崑山去歲在研究所考列優等頗精醫理自疫症發現以來已治癒多人日昨該堂門首有多人圍觀聞之係衣冠楚楚之某甲以重禮饋謝該醫不收因之彼此喧讓並聞某甲日前患疫經該醫針刺治愈云

●教練所催飭各生到堂　巡警教練所各生去臘年假回籍後今正因省城時疫未稍輕減各學生因之多不到堂日前聞由警局札飭四鄉各區催促各生赶緊到堂以備開學受課云

▲鐵嶺▼

●輕便鐵道開運之狀況　輕便鐵道自開運以來每日僅用平車十餘輛而所得運費已在十元以外將來河運一開其營業之發達當可拭目以待惟大車生意恐從此日絀矣

●疫死人數之統計　鐵嶺電云鐵嶺鼠疫曩在城內日增棧發生爾後經過十餘日之久尚稱安謐不意此次又在該棧隣壁發現至其餘城內各處傳染該疫者計達十名之多聞該邑疫死者前後合計共六十五名

●防疫實有利於治安　本邑自防疫以來隔斷交通並禁止貧民伙房一律休業一般宵小遂因之無處棲身而地面反覺安靜矣日昨聞警局放一罪犯逮至旁晚該犯仍回警局自認願當苦工因其棲息無處故也

●回民自設病院不准　本邑回民欲自立病院一處在警局具稟立案現聞警局以回民自立病院恐不合法反致傳染不准所請而該回民堅執甚力因其平日飲食與漢人不同故耳

●呼吸囊蓋戳之原因　警局發給呼吸囊一節已誌前報乃近有圖利小人往返各處將所領之呼吸囊轉向出售以故近來警局將發給之呼吸囊上蓋以截記以杜私賣云

●行路難　本邑自防疫檢定人力車以來車輛異常稀少乃近日道路解凍泥滑不堪故人咸有行路難之嘆云

▲開原▼

●商務防疫會成立　鼠疫流行必須人人嚴加防範方能有濟若盡賴官家於所預防恐難周密商務會有見及此於日前稟准縣令自設防疫會一處其經費由各商號擔任遇有染疫者即抬送養病院調治倘不幸斃命者亦由該會備棺葬埋現已在火神廟開辦矣

●回教創設防疫會　時疫傳染甚烈故凡病人一經防疫所查出即抬送隔離病院然病人一入院死者十常八九並不准親人往視現在回教熱心志士已籌欵自設防疫會一處如有教中男女染疫者由該會自行料理以免送入隔離病院致飲食不便有違教規云

●各校開學無期　城鄉各學堂常例於正月二十日開學本年因疫症蔓延故各校開課尚無定期一般學生稍知自愛者均在家溫習舊課尚不至於荒廢學業惟各教員因學校不開本月薪水礙難支取已有望眼將穿之勢矣

●謠言宜禁　自鼠疫發生以來謠傳不一井中撒藥之說甫經報罷而近日又傳說藉疫逞虐焚燒活人此種謠言已傳徧城鄉各戶人心惶恐社會不甯有治安之責者亟宜出示嚴禁俾不致激成意外之憂也可

▲錦州▼

●商鋪之荒閉者纍纍　商鋪現已一律開市查各街歇閉之商號計共有三十餘家皆因客歲生意蕭索兼之銀根吃緊故有今日之現象云

●留驗車戶　日昨錦縣有車戶蔡某等三人由東北山城運載菸藨大車行至腰路子地方經松山鎮檢疫巡官楊君阻止當將該車戶等一併送至隔離所留驗云

●學堂開課無期　往年各學堂均於新正二十日入堂開課今因時疫流行展緩期限何日開堂尚難預期也

●勸學所考驗塾師及教員　錦縣勸學所所設之教員補習科及塾師研究所現在均屆期滿日昨已由各講員按照所授各科分別試驗大約須三五日方可考畢聞除評訂甲乙榜示外並發給文憑云

▲遼陽▼

●立山屯疫氣已掃除矣　城南立山屯村之關家店日前因貪圖小利容留一不知姓名男子在該店疫發斃命以致殃及全家幸經該處巡警嚴加防範未致蔓延近聞該村被隔離之人業已如數釋放頗稱平靜大約可無他虞矣

●楊林子封鎖　楊林子村日前有一患疫斃命者昨聞巡警已將該村之交通遮斷嚴行看守不許行人往來矣

●撫卹窮黎　本邑當道為慎防時疫將所有小店伙房一律封閉不准容留住客以致一般窮黎棲身無地際此天寒地冷之時無食無衣又無住處此故仁者所不忍昨聞當道已將一般窮黎各予以洋元數枚以為糊口之資各窮黎均感激不置云

●教練所開學　巡警教練所現在已屆開學之期故日來該所學生陸續到堂聞准定於本日（二十日）開所教授云

●商家大受防疫之影響　遼陽防遏疫氣甚為嚴厲如遮斷交通留驗行人絲毫不容寬假各商家因之生意頗形蕭索矣

▲營口▼

●**大島爵帥蒞營**　關東都督大島爵帥聞本日（二十三日）午刻乘南滿火車由奉來營擬小作勾留再赴大連而回旅順云

●**火車通駛之先聲**　自防疫以來京奉火車停開已非一日所有經商人等往來頗形礙滯現在春日和煦開凍在即天津山東人之向操使船營業者若概不准前來本埠商情恐不免大受影響茲聞上憲已有鑒於此擬月底將京奉火車頭二三等一律通駛以便交通惟所來之人均須先到河北入隔離所留驗七天如果無疾病方准進埠於防務商情兩無窒礙日來已操持一切矣

●河北隔離所加工趕造　河北車站附近原定蓋造隔離所一處專備隔離卸車行旅之用嗣因火車停開日無客至遂將工程先其所急趕造本埠東南兩處河北工事稍予從緩現在東南二所業已竣工而京奉火車又亟須開行以維商業以故近日將河北一所工程加工趕脩剋日落成以便應用云

●大豆價漲　本埠去年底市上大豆每石價銀九兩餘自防疫而後隔斷交通火車不載而鄉屯車輛亦因之日少近日雖准上市但來豆無多各油坊不敢開搾於是爭購大豆而來路甚稀以致日來大豆行情已漲至十兩以外據糧行人云該價當有蒸蒸日上之勢惟增惟油餅價值亦逐漸漲故購豆打油尚為合式云

●鬍匪正法　本埠探訪分駐所在朱家屯捕獲路刼利生長洋錢案之正犯蘇海廷劉國臣二名業經訊得確供茲聞蘇海廷因拒捕受傷已於十七日因傷斃命今日（二十二日）督辦南路捕匪處接得督帥來電飭將該匪就地正法隨即轉知警務總局調齊警隊將該匪劉國臣綁赴西水門外行刑云

●札飭各區打狗　本日警務總局奉道憲札飭謂埠內時有瘋犬傷人之事現值防疫之時尤應加意潔淨慎重隔離即野犬往來亦能傳染疫氣不得不先事預防除商家養犬應由商會知照外所有界內住戶養犬若干刻日查明開單呈報以憑置發木牌繫於犬頸以為標識如無木牌一者律擊斃當經警局轉飭各區照辦矣

▲安東▼

●嚴查帆船慎防時疫　萬成源帆船日前由烟埠往開孤山載客一千餘人嗣為柏牧師查知恐致傳染疫氣當即電知丹國醫院沈大夫轉達趙觀察核辦只聞趙觀察飭令萬成源將搭客仍載回烟埠並聞同日某帆由烟台裝客赴莊河者被柏牧師查知電告沈大夫云

●郵政局逢星期不得休息矣　本埠大清郵政分局向章每逢星期日上下午收受函件僅四小時近聞總局傳知奉部章嗣後無逢星期一律照常辦公云

●日租界欄阻行人任便出入　本埠日租界四圍堤防現在已均製栅欄行人不得如前時任便出入蓋因防鼠疫故也

●武員導調　奉軍巡防右路步隊第五營管帶邵子豐君本年遵照部章應入講武堂肄業當差蘭調駐安五營右哨哨官陳錫九君前往署理遞遺哨官由本營差官張子陽君來安接署

●巡官撤差　鄉巡第五區巡官孟繼先客歲吞沒罰欵為數頗鉅嗣為某稽查員查出故今正將該巡官撤差另委前充總局稽查東竹梅前往接任云

▲長春▼

●**北里博士蒞長之紀聞**　長春電云北里博士暨江木拓殖局部長於二十三日晨刻由奉抵長考察中日防疫情形晌午前赴道署面謁孟觀察瀝陳防疫辦法旋即視察中國新設之火葬場於午後九時由長起節返旆奉天

●**中日俄**（三國委員協商）**防疫事宜**　聞中國委員孟觀察以下十名日委員四名俄國委員俄領及俄醫務署長等於二十二日午後二鐘時關於共同防疫事宜會合磋商由各委員開陳意見當行議決嗣後凡遇星期二中日俄三國防疫醫員准聚會一處共同研究各種防疫事宜以資聯絡

●**又有**（羅腺）**百斯篤而死者**　二十一日華日公司地址內有染疫者一名發生旋於日昨斃命經醫員檢驗定為羅腺百斯篤疫而死者按從前疫死者均係羅腺百斯篤至羅腺百斯篤而死則以此次為嚆矢矣

●延聘日員教授防疫消毒法　道憲孟觀察注意消毒方法此次向駐長日本防疫支部延聘得日醫一員及消毒員十三名飭令中國消毒隊三十名學習消毒辦法自日昨起已在北門外疫發房屋實地練習矣

●俄附屬地疫死之人數　寬城子俄附屬地內自發生之日起迄二十一日止染疫死亡者計七十四名

●各城門改用陸軍稽查出入　時疫流行謠言四起城內外人心十分驚惶加以外人因華官辦理防疫尤未能盡善盡美時起要求而華人因之愈加心神不定自十九日起各門均用陸軍把守凡往來行人非有防疫局票據一概不准出入聞係奉督撫憲諭飭云

●天德堂舖夥盡遭疫斃　東四道街天德堂藥舖共有夥計八九人初發疫者係該堂醫生其後遂傳染該舖各夥相繼斃命無一幸免現已將該舖封閉聞不日即將付之祝融云

㊉往上海定期輪船廣告

●神戸丸 三千七百噸 正月三十日晌午開(日曆二月廿八日)
●西京丸 三千七百噸 二月初七日晌午開(日曆三月七日)

大連開 每禮拜二　上海到 每禮拜四
上海開 每禮拜五　速到大連 每禮拜日

頭等票日金四十圓　二等票日金二十五圓　三等票日金十圓　(來往)日金六十四圓　同 四十圓

本事務所及在營口並滿奉天鐵嶺長春各站均可發賣聯絡船車票

南滿洲鐵道株式會社 大連埠開事務所

大阪商船會社廣告(由大連埠頭開)

往門司神戸 開城丸 正月廿四(日曆二月廿二日)前十點開
往門司神戸大阪 嘉義丸 正月廿七(日曆二月廿五日)前十點開
往門司宇品神戸大阪 台南丸 二月初一(日曆三月一日)前十點開
往門司神戸大阪 天草丸 二月初五(日曆三月五日)前十點開
往長崎 安東丸 二月初一(日曆三月一日)晌午開
往長崎 隅田川丸 正月廿六(日曆二月廿四日)後五点開
○發賣日本鐵道各主要站聯絡船車票

大阪商船會社大連支店(電話二二〇番)

自造玻璃洋燈俱全 東洋布疋白糖各樣發售

奉天大西關外廣泉通南院 穗積玻璃工廠 日清電話 一三三號 三〇四號

發售處(奉天小西關大街 鐵嶺城內鼓樓東 長春北大街)

奉天鼓樓南 普羅斯煙公司分行

啓者本公司監製埃及紙烟 屢次細心研究 蓋用歐美烟葉製成 在全球上爲上等美品 吸之與衛生大有裨益 中外久已馳名 吸煙者最要注重衛生 可免無患之處 以及新到頂高品 各樣呂宋煙 魚皮煙 夾金琥珀嘴衛生 藥胰子 專解毒避瘟 用以洗浴可免傳染之患 等貨各目甚多 不及細載 故特通告 光顧諸君請速購爲幸

總行設埃及京城 英國總代理處倫敦 分設中國 天津英照廣隆路 英界中街 北京崇文門內大街仁同醫院對過 城內北竊路

▲各樣洋紙 日本醬油
▲各色印器 大小機器

奉天大南門裡 光明洋行 電話二一九
長春北門裡 同分行

中興靴莊

官商皂鞋 各樣坤靴坤鞋應俱全與衆不同 額外價廉 定價不二諸君請一試之

本號開設奉天四平街中間路南 便啟敝號開辦以來不惜重資自由京都上海運來上等材料聘請京工名藝精造滿漢官紳朝靴時式花素名鞋 軍學兩界操靴 本莊主人啓謹

盛京老福順堂官驗喘門咳嗽藥各省發售天下馳名

北京農工商部 立案准其專售並發給執照得享一体保護之利 奉天勸業道 發給執照曉諭闔屬商民人等知悉自示之後不得再有 奉天警務局 立案賞發告示禁止私行影射假冒偽造假藥等項情弊致干嚴究勿違切切特示 有奸商故行冒濫字號售藥 混珠魚目 奉天商務總局 考驗方藥精奇准予立案專售 給文憑告示不許他人 醫學研究所 考驗准予註冊咨行各省商務總會分會一体嚴加保護如有無恥之徒假冒朦混一經查出適時送官究辦決不寬貸

本堂祖傳成方咳嗽藥專治五勞七傷諸虛百損無論男婦老幼年近日諸般咳嗽氣虛痰喘 臥不寧胸脇刺痛飲食不進服此藥即能立效除根不但當年好病能保轉年不犯實有神效 每付二丸病輕者二三付即愈此藥每付價洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回 有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時按藥付錢決不食言 今賣咳嗽藥俱多處實不一 務求諸公賜顧者千萬認明農工商部發給鶴鹿商標再者敝號藥包 內均有官發告示印照即是真藥

○繼傳鹿茸百補丸 專治先天不足後天虧損五勞七傷腎虛 諸症一切腰痛腿疼四肢發困足不任地膝冷 如水陽痿不舉而不堅精冷精清不能種子 房勞過度夢遺滑精面黃肌瘦頭痛耳鳴小腹 冷痛一切腎命衰憊等症服之最能保護身體 培養元氣添精補髓顏色强壯 種子延年輕身每大匣淨藥五兩價洋五元 每小匣淨藥二兩價洋貳元五角

○清胃止痛化積丸 此藥專治男婦心口胃脘諸般疼痛 飲食不消胸膈飽悶嘔吐惡心寒積痞塊肚腹滿 作冷作痛時發時止及中寒腹痛脾虛泄瀉四 肢浮腫難消一切酒積寒積氣積多年痼 疾經久不愈隨感即發如服此藥即能立效除 根永不再犯每付二丸姜水送下每一付市價錢 元六角每封十付售洋五元半封五付二元五角

○加料鹿茸甘露藥酒 專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪 筋骨麻木腰腿疼痛腳膝無力手足拘攣中寒 七痛心胃冷積小腸疝氣九種心痛五積六聚 效癥八瘕皆是等症速飲此酒消痛入腹立見 功每瓶銀元四角大瓶三元

○頂上虎骨熊油膏 本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腿疼 臂痛手足拘攣遍身麻木四肢不仁癱瘓痿痺 肢體不能動轉一切跌撲損傷癰疽瘡塊臍腹 冷痛小腸疝氣貼之神效眞蓋世第一良方也 每大張價洋六角小張三角

各省賣藥處

北京辯源隆號 天津廣立順 鄭家屯英美公司 張家口晉川店 熱河元亨號 豐台義盛永 蘆台福祥泰 唐山芝蘭香 下馬塘福盛長 杭州劉寶昌 上海大吉樓 洮南府慶陞燒鍋 安東縣玉合隆 南京申報分館 家鶴州福聚成 西佛牛錄□發 昌黎縣慶成湧 留守營峻亭永 通州永茂店 保定府協力布莊 安東東益增遠 遼中分縣鴻泰隆 黎堡天裕泰 田莊台永興盛 農安縣泰發合 順州巨興恒 衛輝府元慶號 鳳凰府億興號 我□三合林永聚

撫寧縣慶興隆 駐操營恒升記 山海關臨□ 中後所大□號 鎮安縣利源達 錦州觀發和 錦州府實增湧 廣寧縣育發祥 新民府福聚長 牛莊拉門德順泉 法庫門永盛燒鍋 懷仁縣聚生永 千金寨德盛泰 通化縣源發東 哈爾濱永德堂 朝陽鎮興合當 營口順天增 山城子合成號 公主嶺永慎昌 青堆子公信棧 營口廣順號 熊岳城洪興裕 井陘縣天德成 寬甸縣復裕盛 老達房身吉慶湧 冷子堡大興和 許州同濟公 恒○韓國京城小龍洞金升泰○彰德府廣和成

永陵街天興元 新賓堡萬隆當 長甸河復裕昌 榆樹台恒昌隆 岫岩州協盛業 大孤山長順裕 龍王廟恒發順 北井子同增合 大東溝德興永 安東復裕復 通江口美孚洋行 鳳凰城益增福 本溪縣永順號 遼陽義盛福 海城永茂興 牛莊興合隆 蓋平同合利 營口興盛長 孫家台萬盛裕 臨江縣東和長 大東溝玉合升 金州洪興德 蓋平恒昌德 朝陽鎮同順天 確山縣和合仁 花園永興隆 正定府廣盛和 州玉興永

金州天德昌 旅順口福慶和 瓦房店日新升 大連天合金 台永長生 理天合 嶺永發生 昌圖府寶聚源 街福勝超 八面城玉成合 朝陽坡益興成 寬城子天合 張家灣同義合 石頭城復盛湧 雙城堡泰玉號 哈爾濱德昌興 樂亭縣華聚湧 遼中縣公順當 蘇州中外日報分館 騰鰲堡同德茂 磐石縣恒興泉 新鄉縣大泰和 遼陽州恒盛玉 信陽州通仁義藥房 孝感縣劉祥盛

奉天什河廣順豐 媽媽街德昌慶 寶河人德昌恒 呼蘭河人和成 北林子源泰昌 吉林天合和 八角台萬源台 徐家台義興東 營口縣恒昇長 東平縣廣興合 巴彥州義和隆 卜魁天合潤 三姓永春當 懷德縣世昌隆 高力屯會昇恒 伊通州廣順興 西豐縣同興隆 新民府春玉春 鐵嶺永茂盛 莊河德茂隆 雙台子德興玉 漢口乙景遠 北河源興 小北河□慶 金家屯利興 鄭州義興利 駐馬店德盛昌 廣水宏盛源 高邑縣慶義成 黑河府永聚恒

△本號開設在小南關頭門面五間金字牌樓爲記
△治痔散 此藥專治諸般痔瘡立效如神永不再犯每瓶價洋一元言無二價

安合公錢店

本店開設在大南門裡 專爲川換洋元銀兩 各埠銀行鈔票 滙兌北京上海天津項滙電滙票滙 無不結便 有向該處滙者 請至本店面議 滙費務必從輕 特此奉佈

中國電話一九四號 日本電話四十八番 本店主人啓

香氣 香氣能敵人之肌膚馥郁耐久 各界貴紳淑女一日不可不用該皂也

品質 品質之佳係中外醫藥大家等之所化驗 證明凡該香皂無論淡水鹹水均能與之融化並不變其效力

都の花香皂

效力 應用該皂最香 使人肌膚潤有光 婦人用之則益增艷麗

受賞 物美價廉爲世界香皂中白眉 已在世界博覽會受有名譽金牌

總發售 日本大阪東區久寶寺町 野村外吉

各埠到處設有代售所

關東都督府大連民政署御用
南滿洲鐵道株式會社御用
各地官民防疫團御用

百斯篤防疫消毒藥品各種

噴水器 掩口器 各種
石炭酸 昇汞 保兒麻林 那布答林 猴肋手套
防疫用眼鏡

敝會社採辦特等各地官民防疫使用品物 用之殺菌消毒最爲迅速 防疫處均宜適用以免棘手 敝會社兼儲蓄地道生熟藥材治疫諸般藥水甚鉅 如蒙惠顧者無論何處函知即行寄到 價值格外從廉 特此佈告

大連市浪速町三丁目 日本賣藥株式會社支店 電話 四五六番 七五〇番

THE PEPTIC MEDICIN OHTA ISAN.

健胃 太田胃散 壯腸

本堂虔製胃散寔係家傳秘方 屢試屢驗 奏效如神 荷重衛生諸君常用此葯可也 須於飯後服下 必能尅化食物 壯胃補體

本劑專治脾胃虛弱飲食停滯吞酸嘈雜 胸膈痞悶或多食油膩生冷宿食不化攻衝作痛口吐清水暖氣連聲不止或口臭難聞夜臥不安口角流涎臟胃諸痛兼能解酒毒併治船暈嘔吐水土不服等症極有効驗 不拘男婦老少俱用此藥一服每服一匙 放在舌上溫水送下 重則二服即愈 凡十五歲以上減半分服 七歲以下再減半 或用糖泡水送服 如遇重症每日須四五次送服 無不奏効 真養胃衛生之至寶也

每罐價銀 極大(廿一天量)日洋伍角 大(十二天量)日洋參角 中(七天量)日洋兩角 小(三天量)日洋壹角

本舖調劑所 大日本東京日本橋吳服町 太田信義藥房
經理批發 大連市浪速町三丁目 日本賣藥會社支店

旅順醬油釀造合名會社

日本頂上醬油發售

本公司設在旅順 自採滿州產料 兼用熟手技師釀造一種 ⊗式醬油 味美色佳 至烹調嗜口 真乃饕餮不可缺之食品也 現已各處設立代賣所 零買發價值一切從廉 如有用者請代賣所購買 面議價值可也 特此佈告

各埠代售所 奉天小西門外東合棧 鐵嶺鐘樓大街廣積金 遼陽天增慶 開原天運公司

永清照相館 奉天鐘樓南路東(電話十八番)

營口大石橋間 [illegible]